

**SONY**<sup>®</sup>

# Sistema de teatro en casa

**Manual de Instrucciones**

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el aparato a fuentes de llamas expuestas (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a derrames ni salpicaduras, y no coloque objetos llenos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como un estante para libros o un gabinete integrado.

No exponga pilas ni aparatos con las pilas instaladas a calor excesivo, como la luz del sol y el fuego.

Para evitar lesiones, este aparato se debe instalar firmemente en el gabinete o acoplado al piso/pared de acuerdo a las instrucciones de instalación.

Para uso en interiores solamente.

### En fuentes eléctricas

- La unidad no se desconecta de la red eléctrica mientras permanezca enchufada al tomacorriente de ca, incluso si la unidad está apagada.
- Si se utiliza un enchufe principal para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a un tomacorriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal del tomacorriente de ca.

### Cables recomendados

Se deben utilizar cables y conectores correctamente protegidos y conectados a tierra para conexión a computadoras principales y/o componentes periféricos.

## Derechos de autor y marcas registradas

- (HT-RT4 solamente)  
Este sistema cuenta con Dolby\* Digital y DTS\*\* Digital Surround System (sistema envoltente digital).  
(HT-RT40 solamente)  
Este sistema cuenta con Dolby\* Digital.  
\* Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- \*\* Para las patentes de DTS, consulte <http://patents.dts.com>.  
Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, y DTS y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas, y DTS Digital Surround es una marca registrada de DTS, Inc. © DTS, Inc.  
Todos los derechos reservados.
- La marca mundial y los logos de BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Sony Corporation es bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- N-Mark es una marca registrada o marca comercial registrada del NFC Forum, Inc., en los Estados Unidos y en otros países.
- Android™ es una marca comercial de Google LLC.
- Google Play es una marca comercial de Google LLC.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

- Windows Media es una marca comercial registrada o marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.
- "BRAVIA" es una marca registrada de Sony Corporation.
- "ClearAudio+" es una marca registrada de Sony Corporation.
- "PlayStation" es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.
- Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

## Modelos de iPhone/iPod compatibles

Los modelos de iPhone/iPod compatibles son los siguientes. Actualice su iPhone/iPod con el software más reciente antes de utilizarlo con el sistema.

Fabricado para:

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6ª generación)
- iPod touch (5ª generación)

- (HT-RT40 solamente)

LA LICENCIA DE ESTE PRODUCTO SE OTORGA CONFORME A LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES VISUALES DE MPEG-4 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL POR PARTE DEL CONSUMIDOR PARA:

- (i) CODIFICAR VÍDEO SEGÚN EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 ("VÍDEO MPEG-4")

–Y/O–

- (ii) DESCODIFICAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR CON FINES PERSONALES Y NO COMERCIALES, Y/O SE HAYA OBTENIDO A TRAVÉS DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA SUMINISTRAR VÍDEO MPEG-4.

NO SE CONCEDERÁ LICENCIA ALGUNA PARA NINGÚN OTRO USO, NI SE INTERPRETARÁ DE FORMA TÁCITA NINGÚN OTRO FIN. ES POSIBLE OBTENER DE MPEG LA, L.L.C. INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUIDA LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES Y LICENCIAS.  
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Todas las demás marcas registradas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- Otros nombres de sistemas y productos son generalmente marcas registradas o marcas comerciales registradas de los fabricantes. Las marcas ™ y ® no están indicadas en este documento.

---

## Acerca de este Manual de Instrucciones

- Este Manual de Instrucciones describe los controles del control remoto. También puede utilizar los controles del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) si tienen los mismos nombres o nombres similares a los del control remoto.
- Algunas ilustraciones se presentan como dibujos conceptuales, y pueden ser diferentes de los productos reales.
- El ajuste predeterminado está subrayado.
- El texto encerrado entre comillas dobles ("--") aparece en la pantalla del panel frontal.
- La Guía de inicio es un documento complementario al presente Manual de Instrucciones.

# Contenidos

Acerca de este Manual de Instrucciones .....	4
Guía para partes y controles .....	6

## Instalación del sistema

Conexiones básicas y preparación	→	Guía de inicio (documento separado)
----------------------------------	---	-------------------------------------

Montaje del Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes en una pared .....	9
Operación del sistema utilizando el control remoto .....	11

## Cómo escuchar el sonido

Cómo escuchar sonido de los dispositivos conectados .....	11
Cómo escuchar música desde un dispositivo USB .....	12

## Ajustes de sonido

Cómo disfrutar de los efectos de sonido .....	13
Ajuste del volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) .....	14

## Funciones BLUETOOTH

Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH .....	15
Cómo controlar el sistema con un smartphone o una tableta (Sony   Music Center) .....	17

## Configuraciones y ajustes

Cómo utilizar la pantalla de configuración .....	19
--------------------------------------------------	----

## Otras funciones

Cómo utilizar la función Control para HDMI .....	23
Cómo utilizar la función "BRAVIA" Sync .....	24
Ahorro de energía en el modo en espera .....	25

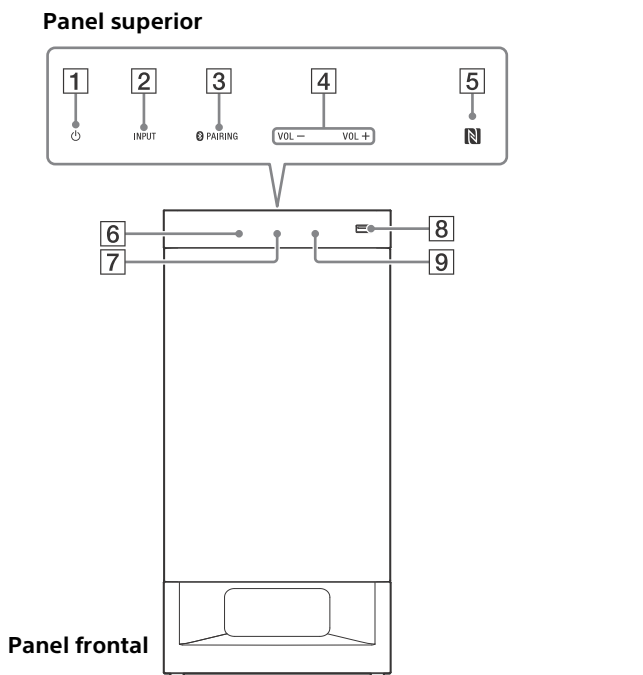
## Información adicional





Precauciones .....	26
Localización y corrección de fallas .....	27
Tipos de archivos reproducibles .....	32
Formatos de audio soportados .....	33
Especificaciones .....	33
Sobre la comunicación BLUETOOTH .....	35

# Guía para partes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

## Altavoz de subgraves activo (Subwoofer)



- 1 Tecla táctil  (alimentación)**  
Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.
- 2 Tecla táctil INPUT**  
Selecciona el dispositivo que desea utilizar.
- 3 Tecla táctil  PAIRING (página 15)**
- 4 Tecla táctil VOL +/- (volumen)**
- 5  (N-Mark) (página 16)**  
Cuando utilice la función NFC, coloque su dispositivo móvil compatible con NFC cerca de la marca.
- 6 Sensor del control remoto (página 11)**
- 7 Pantalla del panel frontal (página 11)**
- 8 Puerto  (USB) (página 12)**

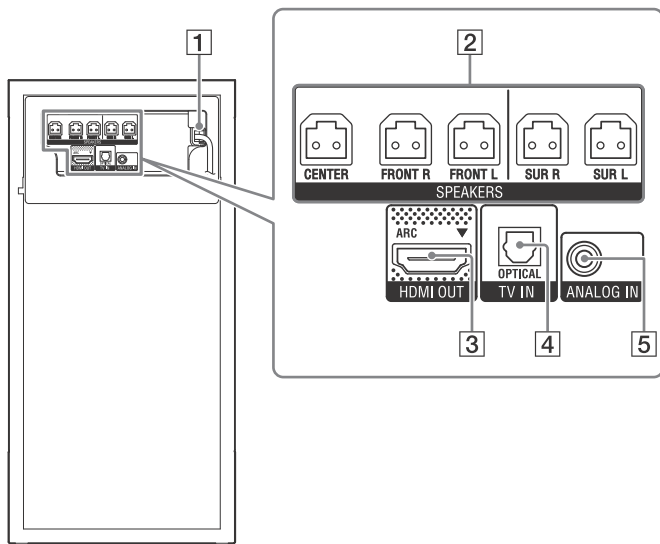
## 9 Indicador BLUETOOTH (azul)

- Destella rápidamente: Durante el emparejamiento de BLUETOOTH
- Destellos: Se está intentando establecer una conexión BLUETOOTH
- Luces encendidas: Se ha establecido la conexión BLUETOOTH

## Acerca de las teclas táctiles

Las teclas táctiles funcionan cuando se tocan ligeramente. No las toque con demasiada fuerza.

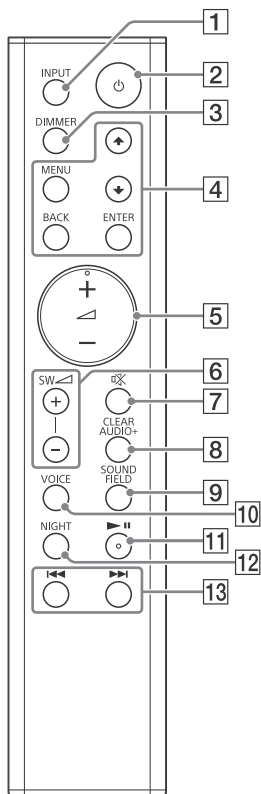
## Panel trasero




- 1** Cable de alimentación de ca  
**2** Tomas de los SPEAKERS  
**3** Toma HDMI OUT (ARC)

- 4** Toma TV IN (OPTICAL)  
**5** Toma ANALOG IN

## Control remoto



**1 INPUT** (página 11)

**2**  (alimentación)

Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.

**3 DIMMER**

Ajusta el brillo de la pantalla del panel frontal.

“BRIGHT” → “DARK” → “OFF”

- La pantalla del panel frontal se apaga al seleccionar “OFF”. Se enciende automáticamente al operar el sistema y se vuelve a apagar si no opera el sistema durante unos segundos. Sin embargo, en algunos casos, es posible que la pantalla del panel frontal no se apague. En este caso, el brillo de la pantalla del panel frontal es igual a “DARK”.

**4 MENU**

Activa/desactiva el menú en la pantalla del panel frontal.

↑/↓

Selecciona los elementos del menú.

**ENTER**


Introduce la selección.


**BACK**

Regresa a la pantalla anterior. Detiene la reproducción USB.

**5**  (volumen) +\*/-

Ajusta el volumen.

**6**  (volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer)) +/- (página 14)

**7**  (silenciado)

Suspende el sonido temporalmente.

**8** **CLEARAUDIO+** (página 13)

Selecciona automáticamente la configuración de sonido adecuada para la fuente de sonido.

**9** **SOUND FIELD** (página 13)

**10** **VOICE** (página 14)



**11 ►II\* (reproducción/pausa)**

Reproduce, pausa o reanuda la reproducción.

**12 NIGHT (página 14)****13 ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente/retroceso/avance rápido)**

Presione para seleccionar la pista o el archivo anterior/siguiente.

Mantener presionado para buscar hacia atrás o hacia adelante.

\* Los botones ◀ + y ▶ II tienen un punto táctil. Utilícelo como guía durante la operación.

**Instalación del sistema****Conexiones básicas y preparación**

Consulte la Guía de inicio (documento separado).

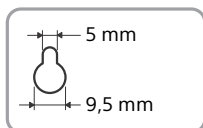
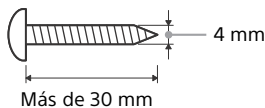
**Montaje del Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes en una pared**

Puede montar el Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes en una pared.

**Nota**

- Prepare unos tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el material y la resistencia de la pared. Puesto que las paredes de yeso son especialmente frágiles, enrosque los tornillos en la viga de la pared. Instale los altavoces en una sección plana y continua de la pared que esté reforzada.
- Asegúrese de subcontratar la instalación a su distribuidor de Sony o a técnicos calificados, y preste especial atención a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se responsabiliza de accidentes o daños causados por una instalación inadecuada, una pared de poca resistencia, una instalación incorrecta de los tornillos, desastres naturales, etc.

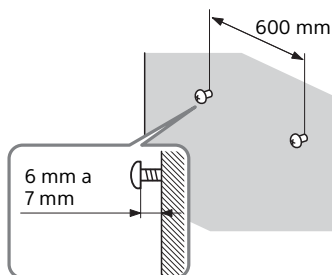
- 1** Prepare tornillos (no suministrados) que sean apropiados para los orificios de la parte posterior del Altavoz pasivo o de los Altavoces pasivos envolventes.



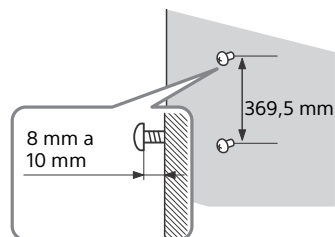
Orificio en la parte posterior de los altavoces

- 2** Fije los tornillos en la pared.  
El tornillo debe sobresalir según indica la ilustración.

Para el Altavoz pasivo



Para los Altavoces pasivos envolventes

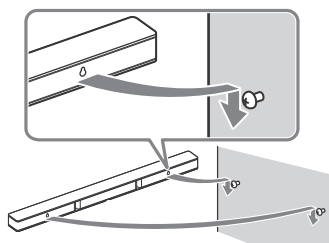


- 3** Cuelgue el Altavoz pasivo o los Altavoces pasivos envolventes en los tornillos.

Alinee los orificios en la parte posterior de los altavoces con los tornillos.

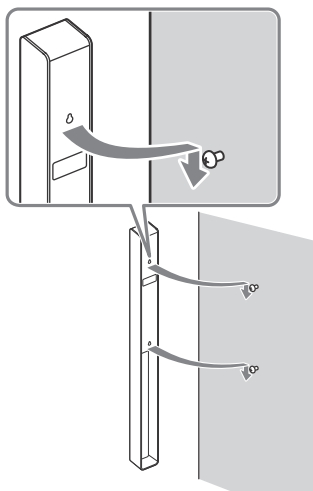
Para el Altavoz pasivo

Cuelgue el Altavoz pasivo en los dos tornillos.



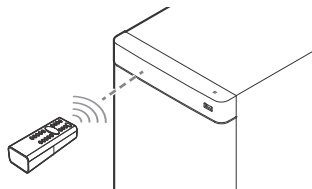
## Para los Altavoces pasivos envolventes

Cuelgue de los Altavoces pasivos envolventes en los dos tornillos.



## Operación del sistema utilizando el control remoto

Apunte el control remoto hacia el sensor del control remoto del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).



## Cómo escuchar el sonido

### Cómo escuchar sonido de los dispositivos conectados

#### Presione repetidamente **INPUT**.

Cuando presione **INPUT** una vez, el dispositivo en curso aparece en la pantalla del panel frontal. Cada vez que se presione **INPUT**, el dispositivo cambiará cíclicamente de la siguiente manera:

"TV" → "ANALOG" → "BT" → "USB"

#### "TV"

- TV que está conectada a la toma TV IN (OPTICAL)
- TV compatible con la función de canal de retorno de audio (ARC) que está conectada a la toma HDMI OUT (ARC)


#### "ANALOG"

Dispositivo (reproductor de medios digitales, etc.) que está conectado a la toma ANALOG IN

#### "BT"

Dispositivo BLUETOOTH que soporta A2DP (página 15)

#### "USB"

Dispositivo USB que está conectado al puerto  (USB) (página 12)

# Cómo escuchar música desde un dispositivo USB

## Nota

- Para visualizar la lista de contenido USB en la pantalla del TV, asegúrese de conectar el sistema al TV, utilizando un cable HDMI.
- Cambie la entrada del TV a la entrada a la que está conectada del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

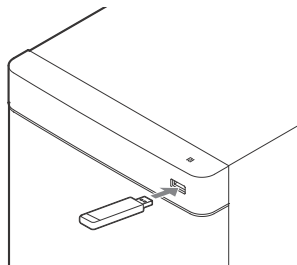
Puede reproducir archivos de música/vídeo\* almacenados en un dispositivo USB conectado.

Para tipos de archivos reproducibles, consulte "Tipos de archivos reproducibles" (página 32).

\* HT-RT40 solamente.

## 1 Conecte el dispositivo USB al puerto (USB).

Consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo USB antes de hacer la conexión.



## 2 Presione INPUT repetidamente para seleccionar "USB".

La lista del contenido USB aparece en la pantalla del TV.

## 3 Presione $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar el contenido que desea, luego presione ENTER.






Se iniciará la reproducción del contenido seleccionado.

## 4 Ajuste "REPT" en "USB >" (página 21) para seleccionar el modo de reproducción que desee.

## 5 Ajuste el volumen.

- Presione  $\triangleleft +/ -$  para ajustar el volumen del sistema.
- Presione SW  $\triangleleft +$  para ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

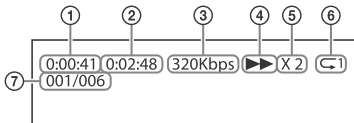
## Otras operaciones

Para	Haga esto
Detener la reproducción	Presione BACK
Hacer una pausa o reanudar la reproducción	Presione 
Selecciona la pista anterior o siguiente	Presione  / 
Realizar búsquedas hacia atrás o hacia adelante (retroceso/avance rápido)	Mantenga presionado  / 

## Nota

No quite el dispositivo USB cuando esté en funcionamiento. Para evitar corrupción de datos o daño del dispositivo USB, apague el sistema antes de conectar o quitar el dispositivo USB.

## Información del dispositivo USB en la pantalla del TV



- 1 Tiempo de reproducción
- 2 Tiempo total de reproducción
- 3 Tasa de bits
- 4 Estado de reproducción
- 5 Rebobinar/velocidad de avance rápido
- 6 Estado de repetición de reproducción
- 7 Índice de archivos seleccionados/  
Total de archivos de la carpeta

### Nota

- Dependiendo de la fuente de reproducción, puede que alguna información no se muestre.
- Dependiendo del modo de reproducción, la información mostrada puede ser diferente.

## Ajustes de sonido

### Cómo disfrutar de los efectos de sonido

Puede disfrutar fácilmente de efectos de sonido preprogramados que están hechos a la medida para diferentes tipos de fuentes de sonido.

### Selección del campo de sonido (SOUND FIELD)

**Presione SOUND FIELD repetidamente hasta que el campo de sonido que desea se encuentre en la pantalla del panel frontal.**

#### "CLEARAUDIO+"

Puede disfrutar del sonido con el campo de sonido recomendado de Sony. El campo de sonido se optimiza automáticamente de acuerdo con el contenido de reproducción y la función.

#### "MOVIE"

Los efectos de sonido están optimizados para películas. Este modo replica la densidad y la rica gama de sonido.

#### "MUSIC"

Los efectos de sonido están optimizados para música.

#### "SPORTS"

Los comentarios se escuchan de forma clara, se pueden escuchar los ánimos de los aficionados de fondo y los sonidos son realistas.

#### "GAME"

Los sonidos son potentes y realistas, adecuados para los juegos.

#### "STANDARD"

Sonido que corresponde a cada una de las fuentes.

### **Consejo**

También puede presionar CLEARAUDIO+ para seleccionar "CLEARAUDIO+".

### **Cómo utilizar la función de Modo Noche (NIGHT)**

Esta función resulta útil cuando se ven películas a una hora tardía por la noche. Podrá escuchar los diálogos de forma clara incluso con un nivel de volumen bajo.

#### **Presione NIGHT para seleccionar "N.ON".**

Para desactivar el Modo Noche, presione NIGHT para seleccionar "N.OFF".

### **Cómo utilizar la función Voz Clara (VOICE)**

Esta función ayuda a que los diálogos sean más claros.

#### **Presione repetidamente VOICE.**

- "UP OFF": La función Voz Clara está apagada.
- "UP 1": La voz mejora.
- "UP 2": La voz mejora para facilitar que las personas mayores la escuchen.

---

## **Ajuste del volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer)**

Del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) está diseñado para la reproducción del sonido de graves o de baja frecuencia.

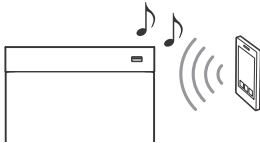
### **Presione SW + para ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).**

### **Nota**

Cuando la fuente de entrada no contiene mucho sonido de graves, como es el caso de los programas de televisión, puede que el sonido del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) sea difícil de escuchar.


## Funciones BLUETOOTH

### Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH



### Cómo emparejar este sistema con un dispositivo BLUETOOTH

El emparejamiento es una operación en donde los dispositivos BLUETOOTH se registran uno con otro por adelantado. Una vez que se realiza esta operación, no es necesario volverla a realizar. Si su dispositivo es un dispositivo móvil compatible con NFC, el procedimiento de emparejamiento manual no es necesario. (consulte "Conexión a un dispositivo móvil mediante la función de un solo toque (NFC)" página 16)

- 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a menos de 1 metro del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).**
- 2 Toque  PAIRING en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).**

El sistema entra en modo de emparejamiento. El indicador BLUETOOTH (azul) del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) destella rápidamente.

- 3 Active la función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH, busque dispositivos y seleccione "HT-RT4" o "HT-RT40".**

Si se requiere una clave de acceso, ingrese "0000".

Realice este paso en 5 minutos, ya que de lo contrario podría cancelarse el modo de emparejamiento.

- 4 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH (azul) del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) se ilumina.**

Conexión establecida.

#### Nota

- Es posible que la clave de acceso se llame "Código de acceso", "Código PIN", "Número PIN" o "Contraseña".
- Puede emparejar hasta 10 dispositivos BLUETOOTH. Si empareja un undécimo dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo conectado menos recientemente será reemplazado por el nuevo.

### Cómo escuchar música desde el dispositivo emparejado

- 1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo BLUETOOTH emparejado.**
- 2 Presione repetidamente INPUT para seleccionar "BT".**

El sistema se reconecta automáticamente al último dispositivo BLUETOOTH con el que estuvo conectado. Cuando se establezca la conexión BLUETOOTH, el indicador BLUETOOTH (azul) en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) se iluminará.

### 3 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH.

### 4 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH.
- Presione  $\triangleleft$  +/- para ajustar el volumen del sistema.
- Presione SW  $\triangleleft$  + para ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

#### Nota

- Una vez que el sistema y el dispositivo BLUETOOTH estén conectados, podrá controlar la reproducción presionando  $\blacktriangleright$  II y  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ .
- Puede conectarse al sistema desde un dispositivo BLUETOOTH emparejado incluso cuando el sistema se encuentra en modo en espera, siempre que haya configurado la función "BTSTB" como "ON" (página 21).
- La reproducción de audio en este sistema se puede demorar a partir del dispositivo BLUETOOTH debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.

#### Consejo

Puede habilitar o inhabilitar el códec AAC desde el dispositivo BLUETOOTH (página 21).

### Para desconectar el dispositivo BLUETOOTH

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Toque nuevamente  $\text{PAIRING}$  en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).
- Inhabilite la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.
- Apague el sistema o el dispositivo BLUETOOTH.

### Conexión a un dispositivo móvil mediante la función de un solo toque (NFC)

NFC (comunicación de campo cercano) es una tecnología que habilita la comunicación inalámbrica de corto alcance entre diversos dispositivos. Al mantener un dispositivo móvil compatible con NFC, tal como un smartphone o tableta, cerca de la N-Mark en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer), el sistema se enciende automáticamente, luego el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH se realizan automáticamente.

#### Dispositivos móviles compatibles

Dispositivos móviles con función NFC integrada

(Sistema operativo: Android 2.3.3 o posterior, excluyendo Android 3.x)

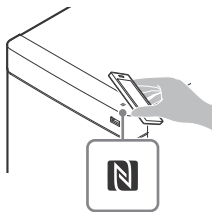
#### Nota

- El sistema solo puede reconocer y conectarse con un dispositivo móvil compatible con NFC a la vez. Si intenta conectar otro dispositivo móvil compatible con NFC al sistema, el dispositivo móvil compatible con NFC actualmente conectado se desconectará.
- Dependiendo de su dispositivo móvil, es posible que necesite ejecutar las siguientes acciones en su dispositivo móvil por adelantado.
  - Active la función NFC. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo móvil.



- Si su dispositivo móvil tiene una versión de sistema operativo anterior a Android 4.1.x, descargue e inicie la aplicación "NFC Easy Connect". "NFC Easy Connect" es una aplicación gratuita para dispositivos móviles Android que se puede obtener en Google Play™. (Es posible que la aplicación no esté disponible en algunos países y regiones.)

## 1 Mantenga el dispositivo móvil cerca de la N-Mark en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) hasta que el dispositivo móvil vibre.



Siga las instrucciones en pantalla mostradas en el dispositivo móvil y complete el procedimiento de conexión BLUETOOTH.

Cuando se establezca la conexión BLUETOOTH, el indicador BLUETOOTH (azul) en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) se iluminará.

## 2 Inicie la reproducción de la fuente de audio en el dispositivo móvil.

Para más detalles acerca de las operaciones de reproducción, consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo móvil.

## 3 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH.
- Presione  $\triangleleft$  +/- para ajustar el volumen del sistema.

- Presione SW  $\triangleleft$  + para ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

### Consejo

Si falla el está emparejando y la conexión BLUETOOTH, haga lo siguiente:

- Mantenga el dispositivo móvil cerca de la N-Mark en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) nuevamente.
- Quite la funda del dispositivo móvil en caso de que se esté utilizando una funda para dispositivo móvil disponible comercialmente.
- Vuelva a iniciar la aplicación "NFC Easy Connect".

### Cómo detener la reproducción con la función de un solo toque

Mantenga el dispositivo móvil cerca de la N-Mark en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) nuevamente.



## Cómo controlar el sistema con un smartphone o una tableta (Sony | Music Center)

Sony | Music Center es una aplicación para controlar dispositivos de audio Sony compatibles utilizando un dispositivo móvil, tal como un smartphone o una tableta.

Para más detalles acerca de Sony | Music Center, consulte la siguiente URL. <http://www.sony.net/smcqa/>

Sony | Music Center le permite: – disfrute de la música en casa a la perfección.

- cambiar los ajustes utilizados comúnmente, seleccionar la entrada del sistema y ajustar el volumen.
- disfrute del contenido musical almacenado en un smartphone con el sistema.
- disfrutar visualmente la música con la pantalla de su smartphone.

#### **Nota**

- Sony | Music Center utiliza la función BLUETOOTH del sistema.
- Lo que puede controlar con Sony | Music Center varía dependiendo del dispositivo conectado. Es posible que las especificaciones y el diseño de la aplicación cambien sin previo aviso.

### **Uso de Sony | Music Center**

- 1 Descargue la aplicación Sony | Music Center gratuita en el dispositivo móvil.**
- 2 Conecte el sistema y el dispositivo móvil con la conexión BLUETOOTH (página 15).**
- 3 Inicie Sony | Music Center.**
- 4 Úselo siguiendo la pantalla Sony | Music Center.**

#### **Nota**

Utilice la versión más reciente de Sony | Music Center.

## Cómo utilizar la pantalla de configuración

Puede ajustar los siguientes elementos con el menú.  
Sus ajustes se conservan incluso si se desconecta el cable de alimentación de ca.

- 1 Presione **MENU** para activar el menú en la pantalla del panel frontal.
- 2 Presione repetidamente **BACK/▲/▼/ENTER** para seleccionar el elemento y presione **ENTER** para seleccionar el ajuste que desea.
- 3 Presione **MENU** para apagar el menú.

### Lista de menús

Los ajustes predeterminados están subrayados. Es posible que difieran dependiendo del área.

Elementos del menú	Función
"LVL >" (Nivel)	"SUR.L"/"SUR.R" (Nivel del Altavoz pasivo envolvente izquierdo/derecho)
	"0.0": Ajusta el nivel de sonido de los Altavoces pasivos envolventes desde -6,0 dB hasta +6,0 dB (intervalo de 0,5 dB).
	<b>Nota</b> Asegúrese de ajustar "TTONE" en "ON" para facilitar el ajuste.
"ATT" (Configuraciones de atenuación - Analógico)	Es posible que se produzca distorsión al escuchar un dispositivo conectado a la toma ANALOG IN. Puede evitar la distorsión atenuando el nivel de entrada en el sistema. • "ON": Atenúa el nivel de entrada. El nivel de salida disminuirá en este ajuste. • "OFF": Nivel de entrada normal.
"DRC" (Control de rango dinámico)	Útil para disfrutar de películas con un volumen de sonido bajo. DRC aplica a fuentes Dolby Digital. • "ON": Comprime sonido de acuerdo con la información en el contenido. • "OFF": El sonido no está comprimido.
"TTONE" (Tono de prueba)	• "ON": El tono de prueba se emite por cada uno de los altavoces en secuencia. • "OFF": Desactiva el tono de prueba.

Elementos del menú		Función
<b>"SPK &gt;"</b> <b>(Altavoz)</b>	<b>"PLACE"</b> (Colocación de los altavoces)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"STDRD"</b>: Seleccione este ajuste si instala el Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes en posición estándar.</li> <li>• <b>"FRONT"</b>: Seleccione este ajuste si instala el Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes en posición frontal.</li> </ul>
	<b>"SUR.L"/"SUR.R"</b> (Distancia del Altavoz pasivo envolvente izquierdo/ derecho)	<b>"3.0M"</b> : Ajusta la distancia de la posición del asiento a los Altavoces pasivos envolventes desde 1,0 metro hasta 6,0 metros.
<b>"AUD &gt;"</b> <b>(Audio)</b>	<b>"DUAL"</b> (Mono dual)	<p>Puede disfrutar de sonido de transmisión múltiple cuando el sistema recibe una señal de transmisión múltiple Dolby Digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"M/S"</b>: Se escuchará sonido combinado de los idiomas principal y secundario.</li> <li>• <b>"MAIN"</b>: Se escuchará el sonido del idioma principal.</li> <li>• <b>"SUB"</b>: Se escuchará el sonido del idioma secundario.</li> </ul>
	<b>"TV AU"</b> (Audio del TV)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"AUTO"</b>: Seleccione esta configuración cuando el sistema esté conectado a una toma de HDMI (ARC) de un TV con un cable HDMI.</li> <li>• <b>"OPT"</b>: Seleccione esta configuración cuando el sistema esté conectado a un TV con el cable óptico digital.</li> </ul>
	<b>"EFCT"</b> (Efecto de sonido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: Se reproduce el sonido del campo de sonido seleccionado. Se recomienda utilizar este ajuste.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: La fuente de entrada está mezclada para 2 canales.</li> </ul>
	<b>"STRM"</b> (Stream)	Muestra la información actual flujo de audio. Consulte la página 33 que trata sobre los formatos de audio soportados.

Elementos del menú	Función	
"HDMI>"	"CTRL" (Control para HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": La función Control para HDMI está activada. Los dispositivos conectados con un cable HDMI se pueden controlar entre sí.</li> <li>• "OFF": Apagado.</li> </ul>
	"TVSTB" (En espera vinculado a la televisión)	<p>Esta función está disponible cuando se ajusta "CTRL" en "ON".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Si la entrada del sistema es "TV", el sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV.</li> <li>• "ON": El sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV independientemente de la entrada.</li> <li>• "OFF": El sistema no se apaga cuando se apaga el TV.</li> </ul>
	"COLOR" (Color HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Detecta automáticamente el tipo de dispositivo externo y cambia a la configuración de color de coincidencia.</li> <li>• "YCBCR": Salidas YCbCr señales de vídeo.</li> <li>• "RGB": Salidas RGB señales de vídeo.</li> </ul>
"BT >" (BLUETOOTH)	"BTAAC" (Codificación de audio avanzado BLUETOOTH)	<p>Puede ajustar si el sistema emplea AAC a través de BLUETOOTH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Active el códec AAC.</li> <li>• "OFF": Desactive el códec AAC.</li> </ul>
	<p><b>Nota</b></p> <p>Si cambia la configuración "BTAAC" cuando se conecta un dispositivo BLUETOOTH, la configuración del códec se refleja únicamente después de la siguiente conexión.</p>	
	"BTSTB" (BLUETOOTH en espera)	<p>Esta función está disponible cuando el sistema tiene información de emparejamiento. El sistema está en el modo de espera BLUETOOTH, incluso cuando está apagado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": El modo de espera BLUETOOTH está habilitado.</li> <li>• "OFF": El modo de espera BLUETOOTH está deshabilitado.</li> </ul>
"USB >"	"INFO" (Información del dispositivo BLUETOOTH)	<p>El nombre de dispositivo BLUETOOTH detectado y la dirección aparecen en la pantalla del panel frontal.</p> <p>"NO DEVICE" aparece si el sistema no está conectado a una dispositivo BLUETOOTH.</p>
	"REPT" (Modo de reproducción)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NONE": Reproduce todas las pistas.</li> <li>• "ONE": Repite una pista.</li> <li>• "FLDER": Repite todas las pistas de una carpeta.</li> <li>• "RANDM": Repite todas las pistas de una carpeta en orden aleatorio.</li> <li>• "ALL": Repite todas las pistas.</li> </ul>

Elementos del menú	Función
<b>"SYS &gt;"</b> <b>(Sistema)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: Activa la función de espera automática. Cuando no se opera el sistema durante aproximadamente 20 minutos, el sistema entra automáticamente en el modo en espera.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Apagado.</li> </ul>
<b>"VER"</b> <b>(Versión)</b>	La información sobre la versión de firmware en curso aparece en la pantalla del panel frontal.

# Cómo utilizar la función Control para HDMI

Conexión de un dispositivo, como un TV o Reproductor de discos Blu-ray compatible con la función Control para HDMI\* por cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad, suministrado solo en algunas áreas) le permite operar fácilmente el dispositivo mediante un control remoto de TV.

Las siguientes funciones se pueden usar con la función de Control para HDMI:

- Función de apagado del sistema
- Función de control de audio del sistema
- Canal de Retorno de Audio (ARC)
- Función de reproducción con un solo toque

\* El Control para HDMI es un estándar utilizado por CEC (Control de Dispositivos Electrónicos de Consumo) para permitir que los dispositivos HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) se puedan controlar entre sí.

### Nota

Puede que estas funciones puedan operar con dispositivos que no estén fabricados por Sony, pero es algo que no se garantiza.

## Cómo prepararse para usar con la función de Control para HDMI

Ajuste "HDMI>" – "CTRL" en el sistema en "ON" (página 21). El ajuste predeterminado es "ON".  
Habilita la función Control para HDMI de los ajustes del TV y el otro dispositivo conectado al sistema.

### Consejo

Si habilita con la función de Control para HDMI ("BRAVIA" sync) cuando use un TV fabricado por Sony, con la función de Control para HDMI del sistema también se activa automáticamente. Una vez finalizados los ajustes "DONE" aparece en la pantalla del panel frontal.

## Función de apagado del sistema

Cuando se apaga el TV, el sistema se apagará automáticamente.  
Ajuste "HDMI>" – "TVSTB" en el sistema en "ON" o "AUTO" (página 21). El ajuste predeterminado es "AUTO".

## Función de control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras está viendo la televisión, el sonido de la televisión se escuchará desde los altavoces del sistema. El volumen del sistema se puede ajustar mediante el control remoto del TV.  
Si el sonido del TV salía de los altavoces del sistema la última vez que vio televisión, el sistema se activará automáticamente cuando se encienda el TV.  
Las operaciones también se pueden realizar mediante el menú del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

### Nota

- El sonido solo se emite del TV si se selecciona otra entrada diferente a "TV" cuando se utiliza la función Imagen Doble en el TV. Cuando se desactiva la función Imagen Doble, el sonido se emite desde el sistema.

- El número del nivel de volumen del sistema se muestra en la pantalla del TV dependiendo del TV. Es posible que el número de volumen mostrado en el TV difiera del número en la pantalla del panel frontal del sistema.
- Dependiendo de la configuración del TV, la función Control de audio del sistema puede no estar disponible. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

## Canal de Retorno de Audio (ARC)

Si el sistema está conectado a la toma HDMI IN de un TV compatible con Canal de Retorno de Audio, podrá escuchar el sonido del TV desde los altavoces del sistema sin necesidad de conectar un cable óptico digital.

En el sistema, ajuste "AUD >" – "TV AU" en "AUTO" (página 20). El ajuste predeterminado es "AUTO".

### Nota

Si el TV no es compatible con Canal de Retorno de Audio, es necesario conectar un cable óptico digital (Consulte la Guía de inicio suministrada).

## Función de reproducción con un solo toque

Al reproducir el contenido en un dispositivo (Reproductor de discos Blu-ray, "PlayStation®4", etc.) conectado al TV, el sistema y el TV se encienden automáticamente, la entrada del sistema se activa en la entrada para el TV, y el sonido se emite desde los altavoces del sistema.

### Nota

- Si el sonido del TV se emitió desde los altavoces del TV la anterior vez que vio la televisión, el sistema no se enciende y el sonido y la imagen se emiten desde el TV, incluso si se reproduce el contenido del dispositivo.
- Dependiendo del TV, puede que la parte inicial del contenido que se está reproduciendo no se reproduzca correctamente.

## Cómo utilizar la función "BRAVIA" Sync

Además de la función Control para HDMI, también puede utilizar la siguiente función en los dispositivos compatibles con la función de sincronización "BRAVIA":

- Función de selección de escena

### Nota

Esta función es un propiedad de Sony. Esta función no funcionará con productos que no sean los fabricados por Sony.

## Función de selección de escena

El campo de sonido del sistema se activa automáticamente según los ajustes de la función de selección de escena del TV o la función del modo de sonido del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

Ajuste el campo de sonido en "CLEARAUDIO+" (página 13).



## Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilizar un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que el contenido de 1 080p no se visualice correctamente.
- Utilice un cable autorizado HDMI.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de Sony con el logotipo del tipo de cable.
- No recomendamos el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.
- Compruebe la configuración del dispositivo conectado si una imagen es deficiente o el sonido no se escucha en el dispositivo conectado a través del cable HDMI.
- Las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas desde una toma HDMI podrían resultar suprimidas por el dispositivo conectado.
- El sonido puede interrumpirse al cambiar la frecuencia de muestreo o el número de canales de las señales de salida de audio del dispositivo de reproducción.
- Si el dispositivo conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), la imagen y/o el sonido procedente de toma HDMI OUT de este sistema puede resultar distorsionado o no se emita. En este caso, compruebe las especificaciones del dispositivo conectado.

## Ahorro de energía en el modo en espera

Verifique que ya ha realizado los siguientes ajustes:

- “CTRL” en “HDMI>” está ajustado en “OFF” (página 21).
- “BTSTB” en “BT >” está ajustado en “OFF” (página 21).

# Precauciones

## Sobre seguridad

- En caso de que algún objeto sólido o líquido caiga dentro del sistema, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal certificado antes de volverlo a poner en funcionamiento.
- No toque el cable de alimentación de ca con las manos húmedas. Si lo hace puede ocasionar una descarga eléctrica.
- No se suba al Altavoz pasivo ni al Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) ni a los Altavoces pasivos envolventes, ya que podría caerse y sufrir lesiones, o podría dañar el sistema.

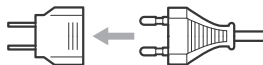
## En fuentes eléctricas

- Antes de operar el sistema, compruebe que el voltaje de operación es idéntico al voltaje de la red eléctrica local. El voltaje de operación aparece indicado en la placa de identificación situada en la parte trasera del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).
- Si no pretende utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar el sistema del tomacorriente de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, agarre el enchufe; nunca jale del cable.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido solamente por un técnico cualificado.

## Para el modelo suministrado con el adaptador de enchufe de ca

Si el enchufe de ca de su sistema no entra en el tomacorriente de pared, coloque el adaptador del enchufe de ca suministrado.

Adaptador no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador en los países donde es requerido.



## Acerca de la acumulación de calor

Aunque el sistema se calienta durante la operación, esto no es una falla. Si utiliza continuamente este sistema a un volumen alto, la temperatura del sistema se eleva considerablemente. Para evitar quemarse, no toque el sistema.

## Sobre el sitio

- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida útil del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No coloque el Altavoz pasivo ni el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) ni los Altavoces pasivos envolventes sobre una superficie blanda (alfombras, mantas, etc.), tampoco coloque nada en la parte trasera del Altavoz pasivo ni del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) ni de los Altavoces pasivos envolventes que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar averías.
- Si el sistema se utiliza en combinación con un TV, VCR, o pletina, podrían generarse ruidos y la calidad de la imagen podría afectarse. En este caso, aleje el sistema del TV, el VCR o la pletina.

- Tenga cuidado al colocar el sistema sobre una superficie que cuente con un tratamiento especial (con cera, aceite, pulimento, etc.), puesto que la superficie podría sufrir decoloración o manchas.
- Evite cualquier posible accidente con las esquinas del Altavoz pasivo, del Altavoz de subgraves activos (Subwoofer) y de los Altavoces pasivos envolventes.
- Mantenga una separación de 3 cm o más espacio debajo del Altavoz pasivo y los Altavoces pasivos envolventes cuando lo cuelgue en una pared.

### Sobre la operación

Antes de conectar otro dispositivo, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

### Si detecta irregularidades en el color de una pantalla de televisión cercana

Pueden aparecer irregularidades en el color en determinados tipos de televisión.

- Si se detectan irregularidades en el color...  
Apague el TV y vuelva a encenderlo de nuevo después de 15 a 30 minutos.
- Si la irregularidad se detecta de nuevo...  
Aleje el sistema del TV.

### Sobre la limpieza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de esponja abrasiva, polvo para tallar ni solvente como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con su sistema, consulte al servicio técnico autorizado de Sony más cercano.

### Sobre el manejo del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer)

No coloque su mano dentro de la abertura del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) cuando lo levante. El controlador del altavoz podría estar dañado. Cuando lo levante, sostenga la parte inferior del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

## Localización y corrección de fallas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar el sistema, utilice esta guía de localización y corrección de fallas para ayudar a remediar el problema antes de solicitar reparaciones. Si el persiste alguno de los problemas, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

### Generalidades

**El sistema no enciende.**

- Asegúrese de que el cable de alimentación de ca esté conectado firmemente.

**El sistema no funciona normalmente.**

- Desconecte el cable de alimentación de ca del tomacorriente de pared, luego vuelva a reconectar después de varios minutos.

**El sistema se apaga automáticamente.**

- La función de espera automática está funcionando. Ajuste "ASTBY" en "SYS >" en "OFF" (página 22).

**El sistema no se enciende incluso cuando el TV está encendido.**

- Ajuste "HDMI>" – "CTRL" en "ON" (página 21). El TV debe ser compatible con la función Control para HDMI (página 23). Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Compruebe los ajustes de los altavoces del TV. La alimentación del sistema se sincroniza con los ajustes de los altavoces del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Si el sonido se emitió desde los altavoces del TV la vez anterior, el sistema no se activará ni con el TV encendido. Encienda el sistema y cambie la entrada del sistema a "TV" (página 11).

**El sistema se apaga cuando el TV se apaga.**

- Compruebe el ajuste de "HDMI>" – "TVSTB" (página 21). Cuando "TVSTB" está ajustado en "ON", el sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV independientemente de la entrada.

**El sistema no se apaga incluso cuando el TV está apagado.**

- Compruebe el ajuste de "HDMI>" – "TVSTB" (página 21). Para apagar el sistema de forma automática independientemente de la entrada existente cuando se apaga el TV, ajuste "TVSTB" en "ON". El TV debe ser compatible con la función Control para HDMI (página 23). Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

## Sonido

**No se escucha ningún sonido del TV desde el sistema.**

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI, cable óptico digital o cable de audio analógico conectado en el sistema y en el TV (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Cuando el sistema esté conectado con un TV compatible con Canal de Retorno de Audio, asegúrese de que el sistema esté conectado a una toma HDMI (ARC) del TV (consulte la Guía de inicio suministrada). Si el sonido sigue sin emitirse o si el sonido se interrumpe, conecte el cable óptico digital (suministrado solo en algunas áreas) y ajuste "AUD >" – "TV AU" a "OPT" (página 20).
- Si el TV no es compatible con Canal de Retorno de Audio, el sonido del TV no se emitirá desde el sistema incluso si el sistema está conectado a la toma de entrada HDMI del TV. Para que el sistema emita el sonido del TV, conecte el cable óptico digital (suministrado solo en algunas áreas) (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Si el sistema no produce sonido incluso si el sistema y el TV están conectados mediante un cable óptico digital o si el TV no dispone de un conector de toma de sonido digital óptico, conecte un cable de audio analógico (no suministrado) y cambie la entrada del sistema a "ANALOG" (página 11).
- Cambie la entrada del sistema a "TV" (página 11).
- Aumente el volumen en el sistema o cancele el enmudecimiento.

- En función del orden en el que se conecta el TV y el sistema, el sistema podría estar enmudecido y entonces "MUTING" aparece en la pantalla del panel frontal del sistema. Si esto sucede, apague el TV y luego el sistema.
- Ajuste la configuración de los altavoces del TV (BRAVIA) en Sistema de audio. Consulte el Manual de Instrucciones de funcionamiento de su TV para hallar información sobre cómo configurar el TV.
- Dependiendo del TV y de las fuentes de reproducción, es posible que el sonido no se emita desde el sistema. Ajuste la configuración del formato de audio del TV a "PCM". Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

**El sonido se escucha tanto desde el sistema como desde el TV.**

- Cómo enmudecer el sonido del sistema o del TV.

**Del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) no produce ningún sonido o un sonido muy bajo.**

- Asegúrese de que el cable de alimentación de ca del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) esté conectado firmemente (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Presione SW  $\triangleleft$  + para aumentar el volumen del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) (páginas 8, 14).
- Del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) sirve para reproducir los sonidos graves. Si las fuentes de entrada contienen muy pocos graves (por ejemplo, una emisión de TV), puede que el sonido del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) sea difícil de escuchar.

- Cuando reproduzca contenido compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), no se escucha desde el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

**No se escucha ningún sonido o un sonido con un nivel muy bajo del dispositivo conectado al sistema.**

- Presione  $\triangleleft$  + para aumentar el nivel de volumen (página 8).
- Presione  $\text{Mute}$  o  $\triangleleft$  + para cancelar la función de silenciado (página 8).
- Asegúrese de que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta. Debería probar otras fuentes de entrada presionando repetidamente INPUT (página 11).
- Compruebe que todos los cables del sistema y del dispositivo conectados están correctamente insertados.
- Dependiendo del formato de audio, es posible que el sonido no se emita. Asegúrese de que el formato de audio sea compatible con el sistema (página 33).

**No hay sonido o solo se escucha un nivel muy bajo de sonido por los Altavoces pasivos envolventes.**

- Asegúrese de que el cable de los Altavoces pasivos envolventes estén conectados firmemente con el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) (consulte la Guía de inicio suministrada).
- El sonido multicanal que no se haya grabado como sonido envolvente no se emite por los Altavoces pasivos envolventes.
- Si desea emitir sonido de dos canales por los Altavoces pasivos envolventes, presione CLEARAUDIO+ y ajuste la configuración del campo de sonido a "CLEARAUDIO+".


- Dependiendo de la fuente de sonido, es posible que el sonido emitido por los Altavoces pasivos envolventes se haya grabado con un efecto de sonido suave.

### **No se puede obtener el efecto envolvente.**

- Dependiendo de la señal de entrada y del ajuste del campo de sonido, puede que el procesamiento del sonido envolvente no funcione con eficacia. El efecto de sonido envolvente puede que sea difícil de detectar, todo dependerá del programa o disco.
- Para reproducir el audio multicanal, compruebe el ajuste de salida de audio digital en el dispositivo conectado al sistema. Para obtener más información, consulte el Manual de Instrucciones que se incluye con el dispositivo conectado.

## **Dispositivo USB**

### **El dispositivo USB no es reconocido.**

- Intente lo siguiente:
  - ① Apagar el sistema.
  - ② Extraiga y vuelva a conectar el dispositivo USB.
  - ③ Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté conectado firmemente al puerto  (USB).
- Verifique si el dispositivo USB o un cable está dañado.
- Verifique si el dispositivo USB está encendido.
- Si el dispositivo USB se conecta a través de un concentrador USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo directamente al Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

## **Dispositivo BLUETOOTH**

### **No se puede establecer la conexión BLUETOOTH.**

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH (azul) del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) se ilumina (página 7).
- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH que se va a conectar está encendido y que la función BLUETOOTH está habilitada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Puede que primero necesite cancelar el emparejamiento con este sistema utilizando su dispositivo BLUETOOTH.

### **No se puede hacer el emparejamiento.**

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).
- Asegúrese de que este sistema no está recibiendo la interferencia de un dispositivo inalámbrico LAN, otros dispositivos inalámbricos 2,4 GHz o un horno microondas. Si está cerca de un dispositivo que genera radiación electromagnética, aleje el dispositivo de este sistema.
- El emparejamiento no es posible si otros dispositivos BLUETOOTH están presentes alrededor del sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.

### **El dispositivo BLUETOOTH conectado no produce ningún sonido.**

- Compruebe que el indicador BLUETOOTH (azul) del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) se ilumina (página 7).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

- Si un dispositivo que genera radiación electromagnética, tal como un dispositivo de LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno de microondas está cerca, aleje el dispositivo de este sistema.
- Retire cualquier obstáculo entre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH o alejar este sistema del obstáculo.
- Cambie de posición el dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Cambie la frecuencia de la red LAN inalámbrica de cualquier router Wi-Fi o PC al rango de 5 GHz
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

#### **El sonido no está sincronizado con la imagen.**

- Cuando usted está viendo películas, es posible que escuche el sonido con un ligero retraso de la imagen.

### **Control remoto**

#### **El control remoto no funciona.**

- Apunte el control remoto hacia el sensor del control remoto en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) (páginas 6, 11).
- Retire cualquier obstáculo que se encuentre en la trayectoria entre el control remoto y el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).
- Cambie las dos pilas del control remoto con otras nuevas en caso de que estén agotadas.
- Asegúrese de que está presionando el botón correcto en el control remoto.

#### **El control remoto del TV no funciona.**


- Instale el sistema de manera que no obstruya el sensor del control remoto del TV.

### **Otros**

#### **La función Control para HDMI no funciona correctamente.**

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Habilita la función Control para HDMI en el TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desconecta el sistema, tardará un tiempo antes de poder realizar operaciones. Espere 15 segundos o más, y vuelva a intentarlo.
- Asegúrese de que los dispositivos conectados al sistema permiten de la función Control para HDMI.
- Habilita la función Control para HDMI de los dispositivos conectados al sistema. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de funcionamiento de su dispositivo.
- El tipo y número de dispositivos que se pueden controlar por la función de Control para HDMI está restringido por el HDMI CEC estándar tal como se describe a continuación:
  - Dispositivos de grabación (Grabadora de discos Blu-ray, Grabadora de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos de reproducción (Reproductor de discos Blu-ray, Reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos relacionados con el sintonizador: hasta 4 dispositivos
  - Sistema de audio (receptor/auricular): hasta 1 dispositivo (utilizado por este sistema)

Si "PRTCT" aparece en la pantalla del panel frontal del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

- Presione  para apagar el sistema. Después de que se apague la pantalla, desconecte el cable de alimentación de ca, entonces compruebe que nada bloquee los orificios de ventilación del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer).

La pantalla del panel frontal del Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) no está encendido.

- Presione DIMMER para ajustar el brillo en "BRIGHT" o "DARK", si está ajustado en "OFF" (página 8).

Los sensores del TV no funcionan correctamente.


- El sistema puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo), el receptor del control remoto del TV, o el "emisor de gafas 3D (transmisión por infrarrojos)" de un TV 3D que soporte el sistema de cristal 3D de infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Aleje el sistema del TV a una distancia que permita que dichos componentes funcionen correctamente. Para las ubicaciones de los sensores y del receptor de control remoto, consulte el Manual de Instrucciones suministrado con el TV.

El sistema no funciona correctamente.

- El sistema podría estar en modo demo. Para cancelar el modo demo, reinicie el sistema (página 32).


## Reiniciar

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, restablecer el sistema de la siguiente manera:  
Asegúrese de utilizar las teclas táctiles en el Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) para realizar esta operación.

**1 Mantenga presionado INPUT, toque VOL - y  simultáneamente durante 5 segundos.**

"RESET" aparece en la pantalla del panel frontal, y la configuración de los campos de menú y de sonido, etc. vuelven a su estado inicial.

**2 Desconecte el cable de alimentación de ca.**

**3 Vuelva a enchufar el cable de alimentación de ca, a continuación presione  para encender el sistema.**

## Tipos de archivos reproducibles

### Música

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a, .mp4, .3gp
WMA9 estándar	.wma
LPCM	.wav

### Vídeo\*

Códec	Extensión
Xvid	.avi
MPEG4	.avi, .mp4, .3gp

\* HT-RT40 solamente



## Nota

- Es posible que algunos archivos no se reproduzcan dependiendo del tipo de formato de archivo, codificación del archivo, o condición de grabación.
- Es posible que algunos archivos editados en una computadora personal no se puedan reproducir.
- El sistema no reproduce archivos codificados tal como DRM y Lossless.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
  - hasta 200 carpetas (incluyendo la carpeta raíz)
  - rutas de carpeta de hasta 128 caracteres de largo
  - hasta 200 archivos/carpetas en una sola capa
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos de almacenamiento masivo (MSC).

## Formatos de audio soportados

Este sistema soporta los siguientes formatos de audio:

- Dolby Digital
- DTS\*
- LPCM 2 canales
- AAC

\* HT-RT4 solamente

## Especificaciones

### Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) (SA-WRT4/SA-WRT40)

#### Sección del amplificador

POTENCIA DE SALIDA (nominal)

Delantero IZQ + Delantero DER:  
35 W + 35 W (a 2,5 ohms, 1 kHz,  
1% distorsión armónica total)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)

Delantero IZQ/Delantero DER/  
Sonido envolvente IZQ/Sonido  
envolvente DER:

65 W (por canal a 2,5 ohms, 1 kHz)

Central:

170 W (a 4 ohms, 1 kHz)

Altavoz de subgraves activo  
(Subwoofer):

170 W (a 4 ohms, 1 kHz)

Entradas

USB

ANALOG IN

TV IN (OPTICAL)

Salida

HDMI OUT (ARC)

#### Sección HDMI

Conector

Tipo A (19 terminales)

#### Sección USB

Puerto  $\psi$  (USB)

Tipo A

#### Sección BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión  
4.2

Salida

Especificación BLUETOOTH potencia  
clase 1

Rango máximo de comunicación

Campo visual<sup>(1)</sup> de aproximadamente  
25 m

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Método de modulación  
FHSS (espectro ensanchado por salto de frecuencia)  
Perfiles BLUETOOTH compatibles<sup>2)</sup>  
A2DP 1.2 (perfil de distribución de audio avanzado)  
AVRCP 1.6 (perfil de control remoto de audio y vídeo)  
Códex soportados<sup>3)</sup>  
SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>  
Rango de transmisión (A2DP)  
20 Hz – 20 000 Hz (Frecuencia de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- <sup>1)</sup> El rango real variará dependiendo de los factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.  
<sup>2)</sup> Los perfiles estándares de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.  
<sup>3)</sup> Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión  
<sup>4)</sup> Códec en subbandas  
<sup>5)</sup> Codificación de audio avanzada

### Sección altavoz

Sistema de altavoces  
Sistema de Altavoz de subgraves activo (Subwoofer) , Bass reflex  
Altavoz  
160 mm, tipo cono

### Generalidades

Requisitos de alimentación  
ca 220 V – 240 V 50/60 Hz  
Consumo de potencia  
Encendido: 85 W  
En espera: 0,5 W o menos (modo de ahorro de energía)  
(Cuando "CTRL" en "HDMI>" y "BTSTB" en "BT >" están en la posición "OFF")  
En espera: 2,8 W o menos<sup>6)</sup>  
(Cuando "CTRL" en "HDMI>" o "BTSTB" en "BT >" están en la posición "ON")

Dimensiones (ancho/alto/profundo)  
190 mm × 392 mm × 315 mm  
Peso Neto  
7,8 kg

- <sup>6)</sup> El sistema pasará automáticamente al modo de ahorro de energía cuando no haya conexión HDMI ni historial de emparejamiento BLUETOOTH, con independencia de los ajustes realizados en "CTRL" en "HDMI>" y "BTSTB" en "BT >".

## Altavoz pasivo (SS-RT4)

### Sección de altavoces Delantero IZQ/ Delantero DER/Central

Sistema de altavoces  
Sistema de altavoz de rango completo, Bass reflex  
Altavoz  
40 mm × 100 mm de tipo cono × 3  
Dimensiones (ancho/alto/profundo)  
900 mm × 52 mm × 70 mm  
Peso Neto  
2,1 kg

## Altavoces pasivos envolventes (SS-SRT4)

Sistema de altavoces  
Sistema de altavoz de rango completo, Bass reflex  
Altavoz  
65 mm, tipo cono  
Dimensiones (ancho/alto/profundo)  
80 mm × 1 070 mm × 70 mm (piezas de proyección no incluidas)  
Peso Neto  
2,7 kg

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# Sobre la comunicación BLUETOOTH

## Versión y perfiles de BLUETOOTH soportados

El perfil se refiere a un conjunto de estándares para diferentes funciones de productos BLUETOOTH. Consulte la "Sección BLUETOOTH" en "Especificaciones" (página 33) para conocer las versiones y perfiles de BLUETOOTH compatibles con este sistema.

## Rango efectivo de comunicación

Los dispositivos BLUETOOTH deben utilizarse dentro de aproximadamente 10 metros (distancia sin obstrucciones) uno del otro. El rango de comunicación efectiva se puede reducir en las siguientes condiciones:

- Cuando una persona, objeto metálico, pared u otra obstrucción esté entre los dispositivos con una conexión BLUETOOTH.
- Ubicaciones donde está instalada una LAN inalámbrica.
- Alrededor de hornos de microondas que estén en uso.
- Ubicaciones donde se generan otras ondas electromagnéticas.

## Efectos de otros dispositivos

Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11b/g/n) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo con capacidad de LAN inalámbrica, es posible que ocurra interferencia electromagnética. Esto podría ocasionar tasas de transferencia de datos bajas, ruido o incapacidad para conectarse. Si esto llegara a suceder, intente los siguientes remedios:

- Use este sistema al menos a 10 metros retirado del dispositivo de LAN inalámbrica.
- Desactive la alimentación del dispositivo de LAN inalámbrica cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros
- Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH lo más cerca entre sí como sea posible.

## Efectos sobre otros dispositivos

La transmisión de las ondas de radio de este sistema puede interferir con la operación de algunos dispositivos médicos. Puesto que esta interferencia puede ocasionar fallas, siempre apague la energía de este sistema y del dispositivo BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones:

- En hospitales, trenes, aeronaves, gasolineras y en cualquier lugar donde haya gases inflamables.
- Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio.

## Nota

- Este sistema soporta funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, esta seguridad puede ser insuficiente dependiendo del contenido de configuración y de otros factores, por lo que siempre tenga cuidado cuando realice comunicaciones utilizando tecnología BLUETOOTH.
- Sony no puede ser responsabilizado de ninguna manera por daños u otras pérdidas que resulten por las fugas de información durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.
- La comunicación BLUETOOTH no necesariamente se garantiza con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.

- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH recomendada por Bluetooth SIG, Inc., y deben estar certificados para cumplimiento. Sin embargo, incluso cuando un dispositivo cumple con la especificación BLUETOOTH, puede haber casos donde las características o especificaciones del dispositivo BLUETOOTH hagan imposible la conexión o conlleven a diferentes métodos de control, visualización o funcionamiento.
- Es posible que se produzca ruido o que el audio se corte dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de las comunicaciones o las condiciones circundantes.







**HDMI**



---

<http://www.sony.net/>



\* 4 6 9 3 6 0 8 7 2 \* (1)